
CRUZ ROJA URUGUAYA



El Comité Central recibiendo la visita de la Delegada Peruana Srta. María Luisa Zinnberman.

MEMORIA

PRESENTADA POR EL

COMITE CENTRAL

DE LA

CRUZ ROJA URUGUAYA

●

EJERCICIO 1937-38

●

HONORABLE ASAMBLEA GENERAL

Conforme a lo que dispone el Estatuto Social de la Cruz Roja Uruguaya en el Artículo 10, se os presenta la MEMORIA y BALANCE ANUAL de las actividades desarrolladas durante el curso correspondiente al año 1937-38, por el Comité Central, Comités Departamentales y Sub-Comités al finalizar el Ejercicio.

COMITE DE DAMAS DE HONOR



Señora María Mercedes Ilarraz de Terra
Presidenta

Señora Margarita Uriarte de Herrera

" *Josefa C. de Miró*

" *María Crosta*

" *Teresa Rodríguez de Manini Ríos*

" *María G. Casaravilla de Mañé*

" *Sofía A. Vignoli de Demichelli*



Doctor Don Gabriel Terra, Presidente de la República, Socio Honorario de la Cruz Roja Uruguaya



Señora Maruja Ilarraz de Terra, esposa del Presidente de la República, Presidenta del Comité de Damas de Honor de la Cruz Roja Uruguaya

Composición del Comité Central

Renovado el Comité Central con las dignísimas personas que con tanto feliz acierto elegisteis a 31 de Marzo de 1937, y dando nosotros cumplimiento a lo dispuesto por el Artículo 16, procedimos a la distribución de cargos. Vuestro Comité Central, pues, cuyo ejercicio fenece, quedó en definitiva así constituído:

Presidenta:	Sra. Elisenda Safons de Arrillaga.
1ª Vice:	Sra. Ernestina Terra de Deluchi.
2ª Vice:	Srta. Orfilia Solari.
S. General:	Coronel de Ingenieros Adolfo Quintana.
Pro-Secretaria:	Srta. Dra. Francisca Pérez Valverde.
Pro-Secretaria:	Sra. Ofelia Caravia de Di Vietri.
Tesorero:	Escribano Eduardo Pérez Olave.
Pro-Tesorera:	Srta. Rosario Requena.
Contador:	Contador Sr. Carlos O'Niell Guerra.
Bibliotecaria:	Srta. Margarita Blanca Requena.
Depositaria:	Srta. Eloisa Terra.
Vocales:	Sra. Elena L. de Maseo, Sra. Magdalena Caviglia de Chans, Srta. Enriqueta Belleni, Srta. Anastasia Allende, Srta. Dorila Galcerán, Srta. María Blanco, Dr. Américo Mola, Dr. Hugo O'Niell Guerra, Dr. Héctor Tosar Estades, Sr. Alberto Trénit.
Miembros natos:	Sr. Delegado del Ministerio de Salud Pública Dr. Humberto Lorenzo y Lozada; Sr. Director General del Servicio de la Sanidad del Ejército y la Armada, doctor Rafael Campiotti; Sr. Director General del Consejo de Enseñanza y Normal Dr. Pedro E. Duprat.
Consejeros:	Dr. Justo F. González, Dr. Mauricio F. Langón, señor Francisco Canale Sívori y Sra. Plácida Goyena de Scafarelli.
Delegados:	De la Presidencia de la República y del Ministerio de Relaciones Exteriores, Dr. Mora Otero; de la Intendencia Municipal, Sr. Vicente Perata; del Ministerio del Interior, Coronel Eduardo Montautti.
Comisión Fiscal:	Dr. Alfredo Pérsico, Sr. Santón Hill Cibils, Sra. Ana María V. de Debali.

De acuerdo al artículo 19, el Comité Central nombró para las diversas secciones de la Cruz Roja Uruguaya en Montevideo sus secciones y comisiones y que, por la disposición reglamentaria interna, a su vez, cesan todos los años de sus cargos, quedando así en libertad de acción el nuevo Comité Central de 1937-38.



Señora Elisenda Safons de Arrillaga, Presidenta de la Cruz Roja Uruguaya

Debido a la simpática iniciativa de un núcleo de asociados, presentaron una solicitud a la Asamblea General de la C. R. U. celebrada el 31 de marzo de 1937 para que se otorgara Medalla de oro "Al Mérito" en reconocimiento a los diez años consecutivos de Presidente, a la Señora Elisenda Safons de Arrillaga.



Sr. Escr. Eduardo Pérez Olave, Tesorero General de la Cruz Roja Uruguaya

SECRETARIA GENERAL

Durante el presente Ejercicio, la Secretaría General ha recibido y despachado la siguiente correspondencia:

OFICIOS, cartas y telegramas recibidos	368
OFICIOS cartas y telegramas despachados	795
CIRCULARES enviadas	1.050
INVITACIONES repartidas	4.890
Total del movimiento habido	7.103

TESORERIA

La Tesorería General, bajo la dirección del Tesorero Sr. Escribano Eduardo Pérez Olave, ha tenido en este ejercicio una extraordinaria y ardua labor.

El Presupuesto elaborado para el Ejercicio del que os damos cuenta ha sido regularizado debido a la metódica distribución de fondos del que ha sido nuestro Tesorero celoso director.

La colecta realizada y algunas donaciones y diversos festivales que se organizaron a fin de arbitrar recursos para el socorro mantenido por nuestra Comisión "Noél" dieron movimiento y trabajo a esta sección, y las cuotas de los socios activos y cooperadores que han sido todas satisfechas con regularidad.

Pero nada más obvio para pulsar el movimiento habido que remitiros al propio Informe y Balance que os presenta Tesorería General:

MOVIMIENTO DE CAJA DURANTE EL PERIODO 1.° DE MARZO DE 1937 A FEBRERO DE 1938

ENTRADAS

Saldo anterior	$ 61.91		
Cuentas corrientes	" 16.237.95		
Donaciones	" 696.80		
Asociados	" 1.455.30		
Pensión niños	" 260.00		
Subvención gobierno	" 525.00		
Intereses y descuentos	" 123.47		
Gastos generales	" 90.67		
Rifas, colectas y kermeses	" 12.857.63		
Efectos a pagar	" 416.00		
Banco Comercial	" 1.600.00		
Títulos y valores	" 2.278.70		
Varias	" 3.20	$ 36.606.63	

SALIDAS

Gastos generales	$ 13.523.08	
Personal	" 2.729.80	
Alquileres	" 3.590.00	
Comisiones	" 2.704.68	
Locomoción	" 214.65	
Intereses y descuentos	" 875.52	
Banco de Crédito	" 5.500.00	
Cuentas Corrientes	" 5.023.23	
Efectos a pagar	" 416.00	$ 34.576.96
Saldo para Marzo de 1938		$ 2.029.67

Montevideo, Febrero 28 de 1938.

BALANCE AL 28 DE FEBRERO DE 1938

ACTIVO

CAJA		
En efectivo	$ 2.029.67	
MUEBLES Y UTILES		
Valor de los existentes	" 6.817.33	
TITULOS Y VALORES		
Valor nominal de lo existente	" 2.500.00	
CAJA OBRERA		
Dep. en c/corriente	" 1.00	
INMUEBLES		
Valor de los Chalets	" 12.000.00	
BANCO REPUBLICA		
Saldo en cuenta corriente	" 214.14	$ 23.562.14

PASIVO

PROVEEDORES		
Saldos de cuentas	$ 6.333.83	
BANCO COMERCIAL		
Préstamo obtenido	" 1.600.00	
CUENTAS A PAGAR		
Deuda de alquileres	" 1.100.00	$ 9.033.83
CAPITAL LIQUIDO		$ 14.528.31

Montevideo, Febrero 28 de 1938.



Señorita Margarita Blanca Requena, Directora de la Biblioteca de la Cruz Roja, en plena labor diaria y ayudante del Sr. Tesorero Pérez Olave en la organización de la Rifa del chalet

CUERPO MEDICO DEL DISPENSARIO GRATUITO DE LA CRUZ ROJA URUGUAYA

(Avda. 18 de Julio 2338)

Dr. Américo Mola. - Martes, de 3 a 4. - Director Técnico.
Dr. Juan C. Chans Caviglia. - Jueves, de 3 a 6. - Medicina General.
Dr. Pablo Ricci. - Lunes, de 3 a 6. - Medicina General.
Dr. P. Lombardini Sayago. - Martes, de 4 a 5. - Cirujía.
Dr. Antonio Estela. - Martes, de 9 a 11 a. m. - Cirujano Dentista.

ENFERMERAS VOLUNTARIAS

Es ésta una "sección" de la que con tanto cariño se ha esforzado nuestro Comité por hacer que adquiriese un gran desarrollo, y plácenos deciros que se encuentra en la plenitud de su floración. Leed la nómina de sus Directores y asistentes y podréis formaros una idea de su acción proficua.

Las clases teóricas para este curso estuvieron a cargo de su Director, el Dr. Américo Mola, y las prácticas se han hecho en las policlínicas que funcionan en el Dispensario Nº 1 de la Cruz Roja Uruguaya (Avda. 18 de Julio 2338).

Las enfermeras inscriptas son: Srta. Dorila Galcerán, Margarita Blanca Requena, Enriqueta Belleni, Sterling de Canto, Zulma Gomeza de Guillama, Isabel Gómez Ferrer, María Luisa U. de Weisel, Amelia Arrué, María A. Arrillaga, Elvira Galcerán Volonté, Aída Berta, Maruja B. de Rossino, María Julia Moullia, Isabel Vivo Bonino, Blanca Brito, Claudina S. de Otermin, Hilda Gomeza Cazenave, Zulema Anaya, Ema Elaisola, Nelly Weisel, Alba Lagomarsino, Angelina Camarotte de Torre Pagola, Martha Stuzengber, Magela Beramendy, Angélica Larriera, Delia Russi, Dinorá da Costa, Luisa Raventós, René Rial, Delia Alonso Adami, Isabel López Illan, Lolita Marin, Catalina Cadenas, María E. U. de Saraleci, Irma Pigcanone, María Luisa R. de Gil, Felicia Barranco, Tocita y Chichí Lapreta, María Silva Graña, Celia y H. Martínez.



Srta. Orfilia Solari, 2ª Vicepresidenta de la Cruz Roja Uruguaya.



Señora Ernestina Terra de Deluchi, 1ª Vicepresidenta de la Cruz Roja Uruguaya.



El Dr. Mauricio P. Lengón dictando su primer clase a las alumnas en la Policlínica de la C. R. U.

EXAMENES DE ENFERMERAS

El 28 de Mayo de 1937, efectuáronse los exámenes de cinco enfermeras del curso anterior, que son las siguientes: Srta. Martha Sturzenegger, Maruja Silva Graña, Ema Olaizola, Aída Berta, Dinora Da Costa, María L. R. de Gil y René Rial. Estas fueron las que recibieron el Diploma y Brazales en la reunión que se celebró en honor de la señora Presidenta de la Cruz Roja Uruguaya, Sra. Elisenda Safons de Arrillaga.

POLICLINICAS

En nuestro Dispensario-Escuela que funciona en nuestra Sede Principal se atienden niños y adultos. El total de enfermos adultos que fueron atendidos alcanzó a 4.870, y de niños a 2.456. El total de inyecciones intravenosas 495; intramusculares 675; sub-cutáneas 1.995. El total de vacunas 3.890; curaciones 1.997, y el total de extracciones del Consultorio Dental 697. La Policlínica fué atendida los días: Lunes: Dr. Pablo Ricci; martes: Dr. P. Lombardini Sayago y Dr. Américo Mola; martes: Juan C. Chans Caviglia, y martes de mañana el Dr. Antonio Estela.

CLASES TEORICAS DICTADAS

Las clases teóricas han estado a cargo de los Profesores Sres. Dr. Américo Mola (Puericultura), Dr. Juan C. Chans Caviglia (Enseñanza médica), Dr. P. Lombardini Sayago (pequeña cirujía), Dr. Pablo Ricci (Nociones gene-



En la policlínica para niños que está atendida por el Dr. Mola, un grupo de Enfermeras Voluntarias prontas para secundar la labor médica

rales de Higiene y Antisepsia), Srta. Bach. Costa Posse (Anatomía y Fisiología), estando cada uno de los señores médicos a cargo de su clínica en la Sede de nuestra Sociedad, pues sus clases son infinidad de veces acompañadas de explicaciones prácticas.

Para la clase del Dr. Chans Caviglia titulóse al comienzo de 1937 un cuarto modelo para enfermo, donde se hizo demostraciones de los efectos todos a emplearse para conservar en el mejor estado higiénico el enfermo, sus cuidadores, la habitación y los muebles y útiles a emplearse.

Las Enfermeras recibidas dan también sus explicaciones relativas al trabajo de cuidado que debe emplearse a los enfermos, etc., así como preparar a las recién ingresadas en los primeros pasos del oficio que con tanto cariño desempeñan.

Las Enfermeras Voluntarias de esta Institución, para llevar a más su práctica, hacen también en los Hospitales Pereyra Rosell, trabajando allí en las clínicas y salas determinadas (Maternidad, Cirugía, Ginecología, Lactantes, etc), llevando más adelante su preparación. quedando cualquiera de nuestras Enfermeras Voluntarias que hayan rendido sus exámenes correspondienets a la par de la más preparada que se puede exigir dentro de Hospitales y Sanatorios.



Primer grupo en el Liceo Fernández en la clase de Primeros Auxilios





Sala de sesiones del Comité Central de la C. R. U.



Un grupo de enfermeras que asisten los días Lunes a la Policlínica que está a cargo del Dr. Pablo Ricci

SECCION "NOEL"

Posee nuestra Cruz Roja Uruguaya la denominada Sección "Noel" cuya acción descollante radica en las tiernamente llamadas "Madrecitas". Realizan éstas una misión altamente altruista: la de confeccionar ropas o proporcionarlas mediante colectas que efectúan personalmente con sus "petit sac", prendas que luego son repartidas a los pobres en tiempo de paz y a los heridos o sus familiares en caso de guerra.

Pero nada más concluyente debe ser para nuestros asociados que la elocuencia del factor número; leed, pues, lo que nos dice esta Comisión:

"Sra. Presidenta del Comité Central: Dando cumplimiento al pedido estadístico que se nos ha hecho, os manifestamos que, durante el ejercicio que termina, hemos tenido una entrada de 2.950 piezas de ropa, y en la misma cantidad las hemos repartido, a más 675 frazadas, quedando aún una reserva de 180 piezas.

Con fecha 24 de Mayo se efectuó un reparto de frazadas, pan y comestibles para 396 familias. Han contribuído a este reparto altas personalidades de nuestra Sociedad. En el mes de Agosto se repartieron 695 paquetes de comestibles y ropas, habiendo contribuído las principales firmas de esta plaza, "Madrecitas" e infinidad de personas que, viendo la obra tan humanitaria que realiza esta Institución, no ponen reparo a su contribución tan generosa como espontánea en estos casos. Para la fecha tradicional del 25 de Diciembre se preparó un "Arbol de Navidad" a cuyo adorno contribuyeron, entre otras, las "Madrecitas" de la Sección "Noel" y diversas familias. Se repartió una gran cantidad de helados, dulces, juguetes, amén de contar al payaso "Polito" con su gracia a divertir a los niños de los "Hogares Infantiles" que asistieron a dicha fiesta. La Comisión "Noel" acudió en todo momento a los pedidos de socorro hechos por las Enfermeras Visitadoras. Ahora sólo esperamos haber desempeñado nuestro cometido a satisfacción del Comité Central. — *Vuestra Comisión de Socorros "Noel" y de Beneficencia."*



En el reparto realizado el 24 Mayo en la Sede Central de la C. R. U.

JARDINES-HOGARES INFANTILES

Son dos en el presente los Jardines Infantiles, con personal especial, en los cuales son instruídos y maternalmente cuidados cerca de sesenta niños. En el Hogar Infantil Nº 1, sito en Burgues 2864, a cargo de la Intendenta Sra. Elena H. de Zenech, se asilan a 30 niños, y en el Nº 2, de San Martín Nº 3327, a cargo de la Intendenta Srta. Concepción Rodríguez Soca, se asilan 30 niñas.

Cabe especificar que estos niños son los que el Consejo del Niño ha confiado a nuestro cuidado y que en nuestros Jardines-Hogares Infantiles llevan una verdadera vida de hogar, pues sienten aquí, estas pobrecitas almas, el calor del afecto de quienes bien lo quieren. Ven en cada señora de la Comisión una celosa madre, que no embalde y en gracia se les denomina "Madrecitas".

"Madrecitas" tienen, a más de su rol de la Sección Costura, el velar por estos niños que al amparo de la acción humanitaria de la "Cruz Roja Uruguaya" viven en nuestros Jardines.

¡Madrecitas! Ellas saben bien que tender una mano protectora a los niños — promesa del mañana — es pensar en el porvenir de la patria, desde que en sus manos quedará algún día el honor y el bienestar de la misma.

LOS DORMITORIOS DEL HOGAR

Esta dependencia de la casa merece párrafo aparte, porque es indudablemente donde se respira con más intensidad el ambiente del hogar. Como en todas las otras, se notan aquí muebles humildes, pero que despiertan en nosotros las más nobles sugestiones, por su arreglo, cuidado e higiene.

Sobre la cabecera de la camita se ha colocado una litografía sagrada, la Madre de las vírgenes, a quien la madrecita buena, con esa fe tan dulce y respetable en ella, le confía el amparo de sus hijos. Lo que más llama la atención, por las circunstancias especiales que rodean al hecho, es el hallazgo de una camita con su muñequita sobre una mesita. Las sugestiones que inspira



Nuestros niños de vacaciones en la playa Pajas Blancas

este hecho tan común, por otra parte, en un hogar cualquiera obligaría a llenar muchas carillas. Dejemos a los señores miembros y socios el comentario y pensar que estas niñas, que se inician jugando en el más grande de los deberes no sintieron jamás el calor de una caricia materna.

LA OBRA REALIZADA

Por diversas circunstancias excepcionales hemos dado albergue a ocho niños, y si tenemos en cuenta actualmente que en nuestro Hogar se les proporcionan sus almuerzos y cena con sus correspondientes meriendas, y otros niños que de tarde en tarde recurren a nuestros hogares para poder así llevar algún alimento para su cuerpo, y sacando un pequeño cálculo, verán los señores Miembros y socios que los fondos que se destinan a ese efecto son bien empleados. Y la Navidad, llena de reflejos celestiales, como así mismos los "Reyes Magos" (Día de Reyes) se festejaron alegremente en los Jardines-Hogares Infantiles, con esa algarabía innata de los niños contentos.



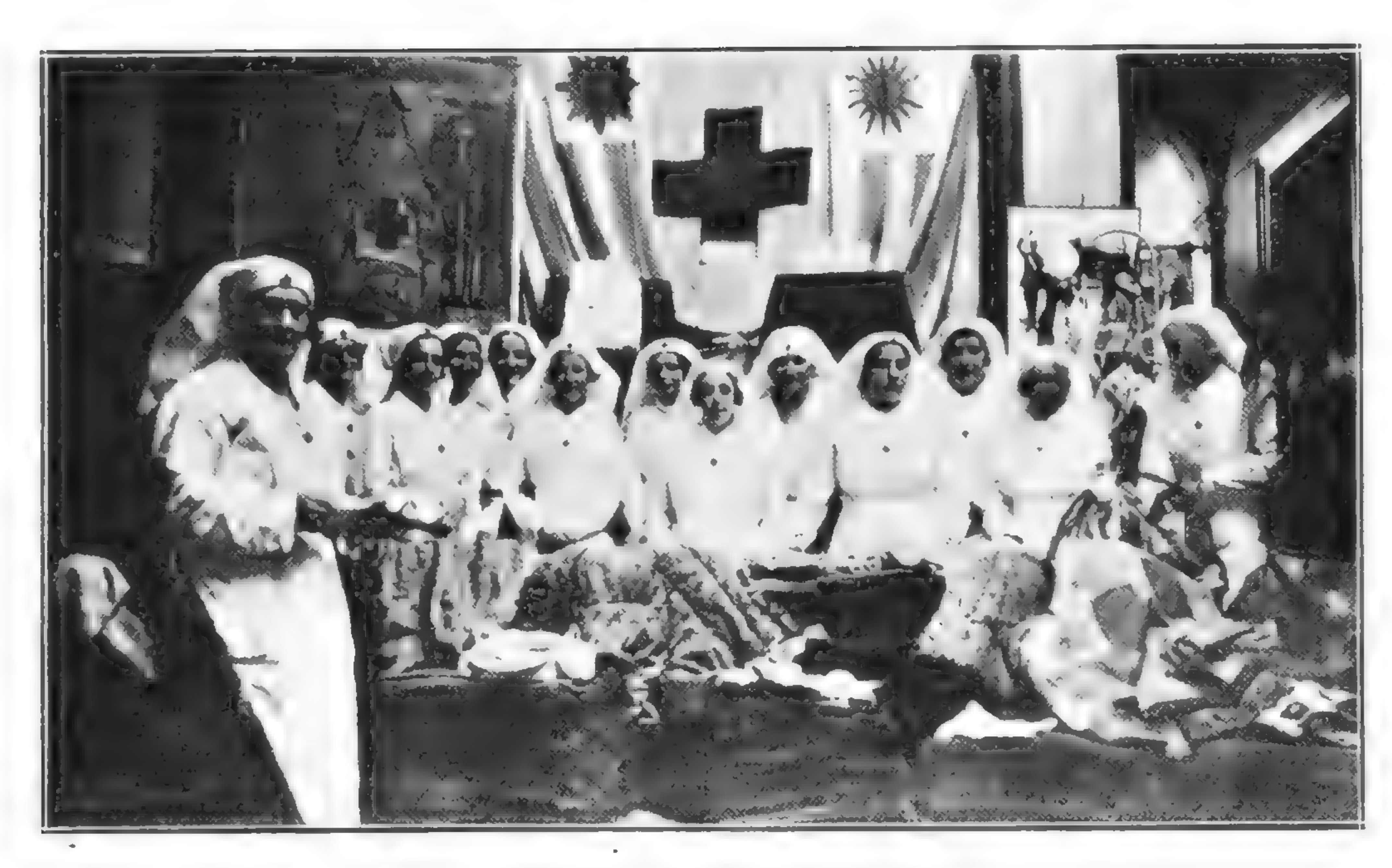
Comisión Delegada del Comité Central de la C. R. U. que tuvo a su cargo la propaganda de los diversos actos con que fué celebrada la tradicional "Semana de Mayo" de 1937

¡Qué contentos estuvieron! Si alguna de las personas que de un modo u otro contribuyeron a la realización y éxito de dicha fiesta, leyese estas páginas, sepa qué contentos — por ellos — pasaron estos niños la Navidad y Reyes. También la alborada de Reyes hizo estallar al pie de cada camita un grito lleno de estupor alegre; cada zapato tenía su juguete, cada niño tuvo su sorpresa. Nosotros, que alcanzamos a comprender en todo su valor acción tan generosa, en su nombre os decimos: gracias.

Al producir este informe he querido más que daros cuenta de los expuestos formularios para conocimiento de todos los señores del Comité Central, para la Honorable Asamblea General, para los asociados de la Cruz Roja Uruguaya, para todos nuestros generosos cooperadores, para el lector que dedique un buen momento a la lectura de la Memoria Anual del ejercicio 1937-38; porque para la distinguida señora, no lo es indudablemente, porque lo conocéis mejor que nadie, merced a vuestra visita diaria, sin dejar un día por alto, con buen o mal tiempo, muchas veces a la hora única de descanso que os deja libre el cúmulo de actividades que vuestro alto cargo os impone; para siempre habéis estado con nosotros, mirando y velando por estos desherederos de todo afecto, pobrecitas almas huérfanas que viajan la vida en el bajel sin velamen, sin más timón ni más cariño que el que le da caridad. Y por esto es que os digo: no necesitáis de este informe.

SEMANA DE MAYO

Mayo tiene mundialmente una "semana" clásica para la Cruz Roja. En ella dedica sus días en un despligue extraordinario de actividades, con el fin



La Comisión "Noel" en plena labor

primordial de hacer cada ia más comprensiva por el pueblo su gran obra humanitaria. En este año e 1937 la Cruz Roja Uruguaya consagró su "semana" entre los días 17 al 24. Cooperando de un modo entusiasta a la obra de la Cruz Roja y con las más finas y cumplidas atenciones, el Sr. Francisco Canale Sívori puso generosamente a disposición del Comité Central el edificio de su propiedad.

ENFERMERAS VOLUNTARIAS

Es ésta una de las secciones que tanto nos esforzamos por hacer que adquiera un gran desarrollo, y plácenos deciros sigue en floración auspiciosa.

En el Dispensario Gratuito, instalado en la sede del Comité Central, funciona una Escuela para enfermeras y samaritanas, donde todos los días son atendidas por los señores médicos cruces rojas. El Dr. Américo Mola, director técnico, secundado por los Dres. Mauricio F. Langón, Pablo M. Ricci, Enrique Schnneberger, Juan Carlos Chans Caviglia, Julián González Suero, Antonio Stela, P. Lombardini Sayago y la bachiller Srta. María Costa Posse, han constituído en este Ejercicio el núcleo homogéneo de esta importante Sección.

COMISION "NOEL" O "MADRECITAS"

Cedemos la palabra a la Directora de nuestra Sección Beneficencia, la activa y celosa Srta. María Blanco, quien ha sabido consagrarse con verdadero espíritu de sacrificio a esta colmena de bien en favor de los pobres necesitados.

"Nada mejor de lo que hemos creído hacer en beneficio de quienes a nosotros han recurrido que limitar este rendimiento a números y nombres. Suprimido, por resolución del Comité Central, el reparto anual a los pobres, que se verificaba durante la "Semana de Mayo", en vista de la medida adoptada por el Ministerio de Salud Pública, de efectuar el gobierno un reparto a la población general, sólo nos limitamos a un reparto general (particular) a las familias de los pobres enfermos que vienen siendo atendidos en nuestro dispensario gratuito. A más, los días lunes y jueves hemos venido dando comestibles y ropas a aquellas personas que nos traían números clasificados y otorgados por nuestras Visitadoras. Os presento el extracto de las entradas y salidas:

Entradas			*Salidas*		
C. "Noel"	576	p. r.	Para familias fichadas	1880	p. r.
Cruz Roja Juvenil .	1334	p. r.	Idem ídem ídem	800	kg. c.
Cruz Roja Juvenil .	800	kg. c.	Idem ídem ídem	450	p. dulces
Comisión "Noel" .	450	k. p. dul.	Enviado para España:		
			Comisión "Noel" ...	6838	p. r.
			Calzado	362	pares

En nuestros Jardines?Hogares Infantiles hemos dado a personas de afuera un total de 4.380 comidas. La leche enviada a domicilio por cuenta de esta Comisión alcanza a 1.825 litros. Por nuestro intermedio han sido legalizados 139 matrimonios, donados 267 ajuares completos para bebés; frazadas y acolchados, 132; tres colchones de dos plazas y seis almohadas, cinco colchones de una plaza y siete almohadas. Sólo me resta por deciros que, si es cierto no nos ha faltado la generosidad de los buenos cooperadores, no es menos cierto que, si hubiéramos debido de haber socorrido de conformidad a la demanda de los pobres solicitantes, hubiésemos necesitado mucho más aún de lo expuesto. Sin embargo, nos queda la satisfacción de poder decir que la Cruz Roja Uruguaya vela en gran parte por nuestros pobres."

Srta. María Luisa Zinnberman, Socia Honorario de la Cruz Roja Uruguaya y contribuyente de seis camas para el Hogar Infantil Nº 2



VISITA DE LA DELEGADA PERUANA EN NUESTRA CAPITAL

●

Con motivo de encontrarse desde hace varios días en nuestra capital la Srta. María Luisa Zinnberman, Delegada de la Cruz Roja Peruana, nuestro Comité Central tuvo el honor de recibirle en sesión de fecha 11 de Febrero del corriente año, donde se pusieron de manifiesto a la gentil huésped los honores de que es merecedora.

Con este motivo se realizó una amable reunión en nuestra Sede Social, concurriendo especialmnte invitados por el Comité Central un numeroso grupo de Enfermeras, Madrecitas, varios Médicos y distinguidos socios de la institución. Después de dicha recepción, la Srta. Zinnberman, acompañada por la señora Presidenta y Miembros del Comité Central, visitó lor Jardines-Hogares Infantiles Nº 1 y 2, donde fuera presentada a nuestros pequeños, teniendo la visitante para con ellos palabras de cariño, en retribución a la recepción que en su honor dispensaban nuestros niños, quedando gratamente emocionada por la corrección, presentación y silencio, amén del trabajo que se realiza en los Jardines y Sede Social y que irradia sobre el vasto campo en que se desenvuelve nuestra Sociedad.



Señorita MARIA LUISA ZINNBERMAN, Delegada Peruana, fué objeto de una interesante demostración por parte de los niños del Jardín Hogar Infantil N.º 2 de la Cruz Roja Uruguaya, en compañía de la señora Presidenta de la Institución



Haciendo compañía a una compañerita enferma



Almirante Cary T. Grayson

Presidente del Concejo de Gobernadores de las Sociedades de la Liga de la Cruz Roja

●

El Almirante Grayson nació en Virginia en 1778. Hijo de un médico reputado, siguió como su padre los estudios de Medicina, obteniendo su diploma en la Escuela Naval de Medicina de los Estados Unidos en 1904. Ingresó en el cuerpo e la Sanidad de la 9rmada como Ayudante de Cirugía y fué nombrado en 1916 Director General del mismo cuerpo, con el grado de Contralmirante, conservando este cargo hasta el mes de Diciembre de 1928, fecha en que pidió el retiro. Cuando se trató en la Cruz Roja Norteamericana de reemplazar a su presidente difunto, todos pensaron en la personalidad que durante tantos años había compartido las ideas y las concepciones de John Barton Payne. De este modo se confió al Almirante Grayson la presidencia de dicha Sociedad nacional el 1º de Marzo 1935, hasta el 15 de Febrero de 1938, fecha en que ha dejado de existir.



Coronel Ingeniero Don Adolfo Quintana, Secretario General de la C. R. U.

Nuestras Relaciones Internacionales



Srta. Dra. Francisca M. Pérez Valverde, actual Pro-Secretaria de la C. R. U.

Seguimos cultivándolas afectuosas con todas nuestras hermanas del extranjero. Con el "Comité Internacional de Ginebra" y con la Liga de las Sociedades de la Cruz Roja cambiamos constantemente correspondencia y circulares. Del comité se recibió, a más de las circulares relacionadas con la marcha de la Institución, el Boletín Oficial. La Liga nos remite varios números de sus importantes publicaciones sobre Higiene, que son recibidos con el mayor agrado por nuestros asociados. Todas ellas son de mucha utilidad, y las recibimos con la mayor complacencia.

DONACIONES

Luis San Martín. — Nos es grato, al dejar constancia de estas importantes donaciones, agradecerles públicamente, y al hacerlas así públicas por medio de esta Memoria, deseamos sirvan de ejemplo para muchas almas amantes del bien. El Sr. Luis Sn Martín entregó a la Cruz Roja Uruguaya las llaves de su chalet situado en Burgues y Criollos, para que sirva de albergue al señor José María Urbieta, hasta tanto pueda conseguir que su situación sea arreglada; pues, habiendo llegado al país en el mes de Julio y no teniendo con qué hacer frente a la vida, recurre a la Cruz Roja y ésta, a su vez, al precitado señor, el cual lo alberga.

Entre otras donaciones recibidas para dicha familia se cuenta: Casa Pumarega: 1 olla, 12 plato, 6 cuchillos, 6 tenedores, 6 cucharas; Familia Dall'Orto: 1 cama, 1 mesa de luz; Enrique Harley: $ 10.00; Monona (fascista): $ 2.00; Un español: $ 1.00; Sr. Bianchetti: $ 5.00; Francisco Helguera y señora: $ 20.00; José Guisande: $ 1.00; Alfonso Di Landro: $ 2.00; Un rioplatense: $ 5.00; I. C. A.: 8 paquetes de harina. Total recibido en favor del Sr. José María Urbieta: $ 46.00.

Publicamos a continuación los nombres de las personas que han tenido a bien contribuir para la fiesta de Navidad en nuestros Hogares realizada el 26 de Diciembre ppdo.: Sra. Deluchi: $ 5.00; Simpso de Arrillaga, $ 5.00; Segundo Rebolero, $ 1.10; Miñonga Arrillaga: $ 1.00; Panchito Baldomir, $ 1.00; Siempre con Terra: $ 10.00; Sapriza de Montero, $ 5.00; María E. de Uría, $ 50.00; Paula V. de Torterolo, $ 2.00; T. Viera de Dutra, $ 0.50; María Blanco, $ 5.00. Gral. Electric, una Radio para el Jardín Infantil Nº 1. Un mueble para Policlínica, donación Sra. Ernestina Terra de Deluchi.

LOS CINCO MINUTOS POR RADIO

C X 6 Y C X A 4 - RADIOS OFICIALES

Hemos continuado encontrando el más decidido apoyo en la Dirección Oficial de Radio Eléctrica, al concedernos el micrófono de estas estaciones oficiales en onda corta y larga, que se trasmite todos los viernes a la hora 17.30, para utilizarlo con fines de propaganda social de temas de Higiene y Cultura. Durante el año ocuparon este micrófono destacados médicos y elocuentes oradores, así como diversos Miembros del Comité Central y Enfermeras y Madrecitas.

RADIOS BROADCASTINGS

Las estaciones de radios cuyos nombres damos a continuación han sido brazos potentes con que sus ondas amigas han elevado a todos los ámbitos la voz de la Cruz Roja Uruguaya, ya sea en sus menciones, ya en sus audiciones trasmitidas por las difusoras tan gentilmente cedidas y con la más entusiasta adhesión. He aquí las Estaciones de Radios que desde el primer momento cooperaron generosamente a la difusión de la propaganda etérea: C X 6 y C X A 4 - Estaciones Oficiales; C X 22 - Fada Radio; C X 32 - Radio Aguila; C X 28 - Radio Edison; C X 46 - Radio América; C X 20 - Monte Carlo; C X 42 - Radio Rocci (Tribuna Sonora); C X 40 - Radio Fénix; C X 8 Radio Jackson; C X 16 - Radio Carve. A todos ellos, muy agradecidos.

Compañia Nacional de Omnibus

La Compañia Uruguaya de Transportes S. A., adhiriéndose a esta cruzada, ha colocado en los coches de cada una de sus líneas los anuncios de nuestra Rifa del Chalet, Serie B, a sortearse el día 31 de Marzo de 1938.

Empresa F. C. C. del U.

La Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay ha colocado en las pizarras de las estaciones del interior del país avisos anunciadores de esta cruzada.



Vivando a la Cruz Roja Uruguaya, las nuevas avecillas de Cerro Colorados, en la Granja "Luisa Rodríguez de Rmallo", del Comité Central



Vista del Edificio con frente a la línea del Ferro-carril Central del Uruguay.

Sub-Comité de Cerro Colorado

(Depto. de Florida)

Cumpliendo con el requisito reglamentario respectivo, elevamos a la consideración del Comité Central de la C. R. U. nuestra Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio de 1937 (Marzo 1º de 1937 al 28 de Febrero de 1938):

El Sub-Comité que tiene actualmente a su cargo los destinos de la Escuela-Granja "Luisa R. de Ramallo", empezó sus funciones, oficialmente, el 11 de Marzo de 1937, como consta en la primera sesión del Libro de Actas, y desde esta fecha, en sus sesiones mensuales, fueron tratados infinidades de asuntos y resueltos muchísimos problemas que serán examinados a continuación, en pequeños capítulos, para facilitar la exposición de esta Memoria.

Queremos dejar constancia que un espíritu cordialísimo presidió siempre entre los asistentes a las reuniones de este Sub-Comité, y que todos y cada uno de sus componentes demostraron, en la realidad de los hechos, la mejor buena voluntad para que la labor de este Sub-Comité estuviera lo más firmemente orientada en mitigar, lo más posible, el dolor moral de estos niños de nuestra Escuela, al sentirse unos huérfanos y otros lejos, por diversas causas, del calor insustituíble del hogar materno. Y de esta manera este Sub-Comité ha querido interpretar fielmente uno de los más nobles fines de la Cruz Roja Uruguaya que, al acoger bajo la sombra de paz y de alegría de su bandera universal, a los niños del Asilo "Dámaso Larrañaga", que son los pupilos de nuestra Escuela, quiere sembrar en el corazón y en e lespíritu de éstos la simiente del bien.

Instrucción primaria y moral cristiana. — Como la mayoría de los niños pupilados de nuestra Escuela, apesar de provenir de una Institución del Estado como es el Asilo "Dámaso Larrañaga", son analfabetos, una de las mayores preocupaciones de este Sub-Comité fué la de facilitarles su instrucción primaria, cuya importancia es innecesario destacar, y con tal fin hizo reiteradas gestiones ante las autoridades escolares departamentales, y después de largas y engorrosas tramitaciones para obtener la instalación de una Escuela Pública en el edificio contiguo al de la Cruz Roja, donde asistirían, a más de los niños de esta Institución, los de la vecindad, en número suficiente para estar amparados en la Ley de Creación de Escuelas en campaña, fracasaron todas las solicitudes, porque le faltó buena voluntad a la Inspección Primaria de Florida para resolver satisfactoriamente este asunto, planteado en forma clara y precisa. Y entonces este Sub-Comité tuvo que resolver el problema de dar instruc-

ción primaria a sus niños con sus modestos recursos y haciendo un sacrificio material contrató a una distinguida educacionista, la Srta. Célica Rosa Trías, quien por espacio de varios meses, con dedicación encomiable, realizó una labor destacadísima, y en la fiesta escolar de fin de curso los miembros de este Sub-Comité y el mismo vecindario que asistió a presenciarla, pudieron constatar los adelantos de los niños y el brillante desempeño de éstos en los diversos números de cantos, recitación y representación de pequeñas obras con que finalizaron el año escolar 1937. El Sub-Comité se siente sinceramente satisfecho frente al éxito de la solución de este importante problema fundamental.

En cuanto a la enseñanza de Moral cristiana, el Sr. Párroco de Casupá, mensualmente y en nuestro propio local, explica a los niños los conceptos fundamentales de esta Moral universal.

Donaciones. — Este es un capítulo que el Sub-Comité se complace en citar para destacar la colaboración amplia y generosa de todas aquellas personas a quienes, una vez explicados los fines de la Cruz Roja y el motivo de la Creación de la Escuela-Granja "Luis R. de Ramallo", nos ofrecieron su apoyo material para facilitar nuestra acción en el bien de nuestros niños. Así, pues, al Dr. Alejandro Gallinal, al Sr. Enrique Algorta Camuso, a las señoras Nicasia A. de Trías, María R. de Pérez, el Sr. Juez de Paz don Alberto Trías, Sr. Nicolás Alfaro y Mercedes A. de Alfaro, el Sr. Gervasio Barcelona y numerosas casas comerciales, locales y de Montevideo, como London-París, R. Barreira e hijos, Saint Hnos., Casa Ferrando y muchas otras, como consta en nuestro Libro de Actas, a todos, nuestro más profundo agradecimiento.

Ropa y mejoras. — a) Ropas, obtenidas por nuestras compras o por nuestras gestiones. El Sub-Comité le suministró a los niños, en el transcurso de este Ejercicio, trajes de invierno, pantalones gruesos, tricotas de lana, pantalones de verano, camisetas, botines y varias veces zapatillas, etc.

b) Ropa de cama: Se han comprado frazadas, lienzo para sábanas y almohadas, y recientemente género para colchas.

c) Mejoras: Fueron blanqueados el local donde funciona la Escuela, el comedor, los dormitorios de los niños y su cocina; además se pintaron las camas, 48 taburetes de madera, 5 mesas y otras pequeñas cosas. Todo este trabajo fué realizado por los propios niños.

El trabajo de los niños; deportes y diversiones. — Preferentemente se le enseñó a los niños las nociones fundamentales del buen funcionamiento de una granja, motivo primordial de la creación de nuestra Escuela, y en forma rotativa se les hace trabajar en la quinta, que provee a la cocina de la Cruz Roja, bajo la dirección de la señora madre de nuestra señorita Intendenta, doña Adelaida V. de Alegría, quien con suma paciencia y extremada dedicación ha hecho, de muchos de nuestros pupilos, pequeños hábiles quinteros; y más que las palabras están los hechos; he aquí algo de lo cosechado: 500 kilos de papas, 300 ajos, 500 cebollas, muchos kilos de habas, de arvejas, chícharos, garbanzos, porotos; regular cantidad de zapallos, de zapallitos, de tomates, pepinos, pimientos, choclos, repollos, coliflores, ensaladas, lechugas, acelgas, etcétera, y actualmente tienen 2.000 plantas de boniatos plantadas, girasoles y maní. Además los niños cuidan los árboles frutales, los podan, etc. Pero, no solamente a las tareas de la quinta se dedican nuestros niños; también ayudan a ordeñar las vacas, se alternan en las tareas de ayudante de cocina,

pintura, como el trabajo citado en el capítulo anterior, de carpintería, de soldadura, etc., y siempre respetando las inclinaciones de cada uno, como el caso particular del niño Castillo, que fabricó 15 jueguitos de comedor y dormitorio y con el producto de sus ventas él se compró unas cantas cosas para su uso personal. Además, otro niño hace de peluquero, y el lavado de la ropa lo realizan los chicos más crecidos.

Alternando con las horas de trabajo se realizan sesiones de gimnasia respiratoria y de football, que es el deporte favorito de todos estos niños.

En cuanto a excursiones y paseos festivos, esta Comisión ha tratado de llevar a los niños a todas las fiestas realizadas en esta localidad de Cerro Colorado y en sus alrededores, y así han asistido a los festejos escolares del 18 de Julio y 25 de Agosto de la Escuela local; a las Misiones de la Estancia "San Pedro", del Dr. A. Gallinal, y a las fiestas reilgiosas populares de los pueblos vecinos de Casupá y Chamizo. Y referente a las fiestas tradicionales de Navidad, 1º de año y Reyes, se han festejado lo más ampliamente posible, a base de toda clase de golosinas, dulces, etc., quemando Judas, cohetes farolitos, etc., tratando de esta manera de rodear estas fiestas de un marco lo más similar a las realizadas en los hogares de otros chicos. Y, en particular, en el Día de Reyes hemos obsequiado, modestamente, a cada uno de los niños con un regalo, de acuerdo con su deseo escrito de días anteriores, proporcionándoles una inmensa alegría a grandes y chicos.

Nos interesa informar en esta Memoria que la casa Pablo Ferrando prometió, hace pocos días, enviar un proyector, lo que permitirá darles cintas de biógrafo a los niños, que será un nuevo y utilísimo medio de entretenimiento.

Asistencia médica y odontológica. — Desde el punto de vista médico podemos felicitarnos en que durante este ejercicio no tuvimos que lamentar que ningún niño se enfermara de algo grave o serio; pequeños cuadros gripales, anginas rojas febriles, llagas simples, estados infecciosos pasajeros, fueron, felizmente, los motivos de las consultas del médico de la Cruz Roja.

A insinuación del Dr. Charlone y en vista del estado lamentable de la dentadura de la casi totalidad de los niños asilados, dentadura de 2ª dentición, y como medida profiláctica para evitar males mayores en el futuro de estos chicos, este Sub-Comité resolvió fueran revisados y tratados por el Odontólogo Dr. Caunegre, de Casupá, aquellos niños cuyo tratamiento bucal era impostergable. Los honorarios del Dr. Caunegre, que en su importe tuvo el máximo de consideraciones por tratarse de trabajos hechos en niños de la Cruz Roja, fueron abonados con los recursos propios, que la eficaz gestión de este Sub-Comité le permitió disponer. El C. Central sabrá apreciar en su justo valor, esta obra de profilaxis realizada en los niños del Asilo D. Larrañaga.

Y no queremos finalizar esta Memoria sin dejar constancia de la labor extraordinaria de la Intendenta de nuestra Escuela-Granja "Luisa Rodríguez de Ramallo", señorita Rosa A. Alegría, que en una acción constante y fatigosa a la vez, porque es tarea de todos los días y de todos los momentos, sin horario fijo, realiza, con gran cariño y bondad ilimitada, una obra eficaz de educación moral entre los niños pupilados, siendo una de las mejores intérpretes de la invalorable obra social que despliega a todos los vientos la Cruz Roja Uruguaya.

Nómina de los miembros del Sub-Comité de la C. R. de C. Colorado. — Comisión de Honor:

Presidenta: Sra. Estela Naranjo de Huertas.
Vocales: Sra. Elvira Scremini de Algorta, Dr. Alejandro Gallinal, Ing. Juan J. de Arteaga, Sr. Enrique Algorta Camusso.

Comisión Directiva:

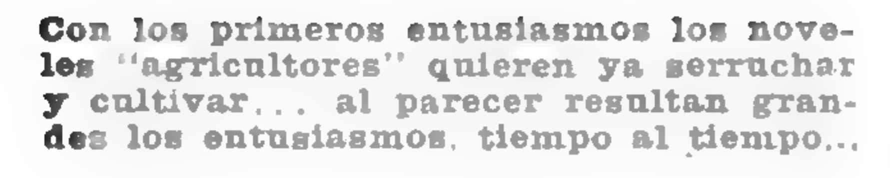
Presidenta: Sra. Carmen M. Delbono de Charlone.
Vicepresidenta: Sra. M. Mercedes A. de Alfaro.
Tesorera: Sra. Eva O. de Alcoz.
Secretario y Director Técnico: Dr. Ricardo Charlone.
Vocales: Sra. Lila G. de Flores, Sra. María A. Canén de Canén, Sr. Juan M. Scartaccini.

Al poner esta Memoria y Balance del Ejercicio 1937 en consideración del Comité Central de la C. R. U., aprovechamos la oportunidad para saludar a la Sra. Presidenta y por su intermedio a los demás miembros con nuestra mayor estima.

Carmen M. Delbono de Charlone.
Presidenta.

Ricardo Charlone.
Secretario.





Con los primeros entusiasmos los noveles "agricultores" quieren ya serruchar y cultivar... al parecer resultan grandes los entusiasmos, tiempo al tiempo...



Dr. Américo Mola, Director Técnico de la Sec. Enfermeras Voluntarias y Samaritanas de la Cruz Roja Uruguaya de Montevideo



Un grupo de las personas que asistieron a la imposición de las medallas "Al Mérito" otorgadas en el precitado año

MEMORIA Y BALANCE: EJERCICIO 1937

HABER

Recibido del Asilo D. L.	$	3.310.34
Donaciones	"	189.80
Saldo del Ejercicio anterior	"	310.39
	$	3.810.53

DEBE

Presupuesto: alquiler, Intendenta, cuidadora, etc.	$	960.00
Leche, por compra	"	180.56
Carne, por compra	"	151.07
Canén, Salvador & Cía.	"	1.478.12
Maestra	"	88.00
Dentista	"	41.00
Farmacia	"	42.25
Banco Popular n/entregas	"	240.00
Gastos Generales	"	391.23
Existencia en Caja	"	238.30
	$	3.810.53

Cerro Colorado, Febrero 28 de 1938.

CARMEN M. DELBONO DE CHARLONE,
Presidenta,

EVA O. DE ALCOZ,
Tesorera,

Melo

POLICLINA INFANTIL GRATUITA

Esta Policlinica — que presta incalculables beneficios a la población infantil indigente de Melo — inició su funcionamiento a principios del mes de Enero del año fenecido — por iniciativa de su Médico Director — el Dr. Francisco P. Zolzezi.

Esta policlínica ya había funcionado en ésta, — con muy positivos resultados — anteriormente — bajo la direción del Dr. Mauricio Langon — y clausurada en el año 1927, con motivo de haberse alejado de dicha localidad el mencionado profesional.

Funciona tres veces por semana, — los *lunes, miércoles, viernes* de mañana y se atienden en ella a niños de ambos sexos enfermos de familias pobres de solemnidad, hasta los 10 años de edad, ampliación de edad impuesta por las circunstancias, ya que su cometido debía limitarse tan solo a los lactantes hasta los 2 años de edad.

Anexados a la misma funcionan el Curso de Enfermeras Voluntarias de la Cruz Roja Uruguaya — la Escuela de Madres — y la institución "roperito infantil" o "La madrecita", esta última en su iniciación por las razones expuestas más abajo.

La ex-Comisión Departamental de la Cruz Roja Uruguaya, contribuyó a su instalación costeando el mobiliario de la misma y el alquiler mensual del local que ocupa, únicas erogaciones que le causó esta Policlínicas, pues desde su instalación *no le ha motivado absolutamente ningún gasto ordinario ni extraordinario.*

En ella se presta en la forma más completa v amplia asistencia médica y quirúrgica, esta última dentro de los límites posibles, y hasta asistencia farmacéutica en los casos que es traten de personas muy indigentes que no pueden costear el costo de los medicamentos. La asistencia médica y quirúrgica es prestada por el Médico Director secundado en su humanitaria tarea por un pequeño grupos de alumnas del curso de Enfermeras Voluntarias; la Srta. Amalia Souza, es merecedora de mención especial por su ejemplar asiduidad, no habiendo faltado ni u nsolo día a su puesto durante todo el año, y las Sras. Juana C. de Villamil y Lili C. de Alvarez, que con todo desinterés y abnegación prestan su eficaz cooperación al desenvolvimiento de estas tareas. Además, durante el año asisten a la consulta de la Policlínicas todas las alumnas del curso de Enfermeras Voluntarias.

La Escuela de Madres es una iniciativa aun no llevada enteramente a la práctica por diversas causas, pero sí realizable en totalidad en breve plazo. Consiste en una serie de conferencias sobre temas y reglas de Higiene Infantil en lenguaje sencillo y al alcance de la metnalidad de los asistentes, madres y futuras madres pertenecientes a las clases sociales más humildes, en la alimentación y cuidado de sus hijos. El "Roperito Infantil" es una obra que no pudo desarrollarse en forma deseable, en primer término por total despreocupación de la ex-Comisión Departamental, y en segundo lugar por la absoluta indiferencia del público, como consecuencia de esa misma despreocupación y negligencia de la mencionada Comisión, que no se ocupó de formar ningún ambiente a la humanitaria obra de la Cruz Roja.



Consultorio dental "Herminia Wolff" del Comité Central de la C. R. U.

Esta Policlínica, por su eficaz y positiva acción, se ha ido imponiendo en el público, poco a poco se le va conociendo mejor y apreciando sus incalculables beneficios de modo que a no dudarlo, con la institución de una Comisión activa, esta obra de beneficio a los niñitos pobres y enfermitos.

La asistencia médica se ejerce en lo posible mediante la generosidad digna de ser mencionada de algunos Laboratorios y Agencias de Especialidades Farmacéuticas de Montevideo, tales como los Laboratorios "Farmaco Urúguayo", "Aster", "Handrómaco", "Athena", "Terap", Casa E. Biraben y Cía., Francisco Irastorza, Casa "Bayer", "Greco", que nos remiten periódicamente o a solicitud, productos y específicos en forma absolutamente gratuitas, que en igual forma destribuimos.

Asimismo nos prestan valiosísima cooperación algunas farmacias locales, principalmente la farmacia "Farmacia Universal" del Sr. Ricrdo Mayol, que además de cobrarles a los enfermos de esta Policlínica con un rebaja de 50 %.

cada vez que se presenta la ocasión de una receta formulada a un enfermo muy indigente la entrega gratuitamente. En análoga forma procede la "Farmacia Fraternidad" del Dr. Ig. Santibáñez y Cía. Tanto una como otra farmacia practican además, igualmente en forma gratuita, los análisis clínicos que les remitimos.

Para subvenir a otros gastos imprevistos e indispensables, vista la indiferencia pública, surgió entre un grupo de Alumnas de Enfermeras Voluntarias — hace unos tres meses — la generosa idea de adquirir de su peculio particular un artístico artefacto eléctrico y rifarlo a beneficio de la Policlínica, obteniéndose mediante esta rifa la suma de $ 96.00, que juntos a otros pocos donativos obtenidos está depositado en el Banco de la República.

Como se desprende de lo descripto, el funcionamiento de esta policlínica, fuera de los gastos de instalación y alquiler del local, *no* significa para la Cruz Roja Uruguaya (su Comité Central) ningún motivo de erogación; su financiación es autónoma en lo referente a funcionamiento.

SU FUNCIONAMIENTO

Todo niño enfermo traído a consulta por primera vez, es fichado, y esa ficha, conteniendo todos los datos personales del niño (físicos y somáticos) así como sus antecedentes hereditarios y personales y datos referente a su enfermedad, constituye la iniciación de su correspondiente Historia Clínica. Cada vez que el niño es traído a consulta, se anotan en esta Historia Clínica los detalles de su enfermedad, día a día, siguiéndose de este modo toda su evolución hasta el final. Esta Historia, numerada ordenadamente es archivada previa anotación en un registro General de Enfermos.

Junto a las prescripciones, a las indicaciones, se les da a cada madre, simultáneamente, consejos prácticos de Higiene y Dietética Infantil, que escuchados y seguidos constituyen la base del éxito que hemos obtenido en los porcetnajes de curados.

El niño enfermo es minuciosamente examinado y cuidadosamente diagnosticado. Si pertenece a una familia muy indigente se le suministran gratuitamente los medicamentos necesarios; en caso de que los padres, aun siendo pobres, puedan adquirir los medicamentos, se les formula en receta con membrete de la policlínicas, y en las farmacias locales citadas le hacen un 50 % de rebaja sobre el precio corriente.

Durante el año 1937, — primer año de su funcionamiento, — aun no bien conocida por el público, su movimiento de enfermos fué el siguiente:

Niños enfermos ingresados	380
" " dados de *alta curados*	329
" " *fallecidos*	3
Número de consultas efectuadas durante el año	3.250

Niños mejorados aun en asistencia, significa niños enfermos ingresados o reingresados en los últimos días del año y que al terminar éste no habían podido ser dados de alta, continuando su asistencia.

Estas exactas cifras y controlables en todo momento, reducidas a porcentajes, significan:

Niños enfermos curados	....	86.58 %
" " mejorados	....	12.64 "
" " fallecidos	....	0.78 "

cifras realmente alentadoras, fuentes de grandes satisfacciones espirituales, nuestra única y anhelada recompensa por la labor desplegada en favor de los niños pobres enfermos.

En este año 1938, ya más conocida la humanitaria obra de esta Policlínica, el número de niños asistidos va a aumentar considerablemente, dado que en lo que va transcurrido desde el 1º de Enero al 1º de Febrero ya han ingresado 102 niños enfermos nuevos, registrados por primera vez.



Uno de nuestros médicos en consulta.

MEDALLAS AL MERITO OTORGADAS EN 1937



Sra. Minga de Arteaga de Maupas



Dr. Alfredo Pérsico

★

En el año 1937 fueron otorgadas por diversos motivos las medallas "Al Mérito"

★



Srta. Orfilia Solari



Sra. Eloísa Vecchi de Legnani



Dr. Mario Icasuriaga

Canelones

De mi mayor consideración:

Conforme a lo solicitado por la Secretaría del Comité Central de la Cruz Roja Uruguaya, me es sumamente grato remitir a Vd. la memoria y balance de este Comité Departamental referente a las actividades desarrolladas en el período 1937-38. Es con verdadero placer que al iniciar dicha memoria destaco el progreso floreciente de la Institución que año tras año afianza en el Departamento su prestigio, que se pone de manifiesto en el concepto general de los que siguen d crca su marcha y aun de los que por razones temperamentales pretenden permanecer al margen. Y es que la Cruz Roja Uruguaya con su programa de amor y su siembra de bien permite la conquista de voluntades que se aúnan en esfeurzo colectivo en bien de sus semejantes, programa al que se une la neutralidad absoluta, que es para el espíritu que concibió la idea generosa de la formación de la Cruz Roja, la base fundamental del prestigio y la buena marcha de la Institución y el motivo central del respeto y la aprobación de que se ve rodeada en medio del ambiente en que actúa.

El Comité Departamental que fué constituído el 15 de Junio de 1930 y cuyas autoridades fueron renovadas en Junio de 1935, fecha en que fué reelegida Presidenta la Sra. de Legnani, está en la actualidad integrado en la siguiente forma:

Presidenta: Eloísa de Vecchi de Legnani.

1º Vice: Cata T. de Beltrán Barbat.

2º Vice: María Adelina G. de Ribeiro.

Secretaria: Virginia Esperanza Rendo Cáceres.

Pro Secretaria: Ofelia Borbonet.

Tesorero: Arturo M. Oliver.

Vocales: Leonie L. de González, Irene P. de Milber, Julio Brunereau des Houilleres, Sofía M. de Astorga, Amandita G. de Melo, Raúl Legnani, Hermenegildo Melo, Antonio Bazzino, Elbia M. de Aldanondo, María L. B. de Freyre, Carlos Milber, General Roberto Riveros, Héctor Astorga, Rosalía P. de Bazzino, María E. M. de Del Cioppo, Esther S. de Feo, María Figueredo, Esther Bresciano, Lola L. de Oliver, Eudoro Melo, Luis Curado, Cantalicio Vidal y Vidal, Coca P. de Badano, Susana P. de Fontán, Margarita L. de Bazzino, Eugenio Covian, Antolín Amaro, Fernanda L. de Gamba, Lila G. de Amaro y Juan Pedro Zipitría.

Miembros Natos. Director del Hospital doctor Cristóbal Cendan, Inspector de Escuelas José Sampedro, Médico de Sanidad doctor Tolentino González:

Director Técnico de la Cruz Roja, doctor Mario Icasuriaga.

Médico de los Hogares, Juan T. González y Adolfo Ribeiro.

Dentistas, Conrado Del Acqua y Aramis Guido.

Miembros de Prensa: Armando Pereyra, Carlos M. del Cioppo, Néstor Amaro y Alfredo Vázquez.

El Comité durante el período 37-38 ha mantenido y ampliado el plan con que iniciara sus actividades al empezar el año, actividades que consisten en el funcionamiento de dos Hogares Infantiles, Asilo Maternal, Refectorio, Servicio Externo, Albergue de Menores, Protección a las madres egresadas de Maternidad y Sección Protegidos.

El *Hogar de Niñas*, en que se albergan treinta menores pertenecientes al Consejo del Niño y funciona bajo la dirección de la Sra. Elbia M. de Aldanondo, continúa su obra educativa. Atendidas con toda solicitud se presta especial atención a su salud física y moral y se procura la formación de sus distintas personalidades dedicándolas a labores propias de su sexo sin descuidar su instrucción en la escuela pública y las condiciones intelectuales de las que manifiesten inclinación al estudio; prueba de ello es, en el año que se inicia, el ingreso al Liceo Departamental de Ondina Suárez, quien ingresa a dicho establecimiento con nota de sobresaliente conquistada en su pasaje por la escuela primaria.

Dentro del marco de acción del Comité Departamental se destaca con relieves interesantes la ampliación del *Hogar de Varones* que dirige con singular acierto la Srta. M. del Pilar Rendo. Con el propósito de vincular el niño al trabajo del campo enseñándole a amar la tierra y despertar en él inclinaciones para que pueda en un futuro no lejano desarrollar actividades que le beneficien, beneficiando asimismo a la sociedad y a la Patria, se inauguró el día 13 de Noviembre de 1937 el Hogar Granja que por resolución unánime del Comité y como homenaje a su Presidenta lleva el nombre de "Eloísa de Vecchi de Legnani".

Compenetrado el Consejo del Niño de la orientación dada al Hogar de Varones desde su fundación en el año 1930, Hogar formado por treinta pupilos pertenecientes a esa repartición del Estado, a solicitud de este Comité aumentó a cuarenta el número de ellos, pudiendo así ampliarse la esfera de acción que en dicho Hogar se venía desarrollando con el beneplácito de las autoridades del Consejo.

Situado en el Km. 47 sobre la importante carretera que conduce a los Departamentos de San José y Florida, el hoy Hogar Frania Eloísa de Vecchi de Legnani, arrendado en plena producción, consta de 8 hectáreas de tierra, 4 de ellas ocupadas por viñedo, siendo las demás dedicaas a prouctos de granja. Dirigidos por un capataz competente, los menores desarrollan, podría decirse, como en un juego un plan de trabajo cuyo resultado se valora en las múltiples actividades que desarrollan. Así, por ejemplo: divididos en cuadrillas al mando de un pequeño capataz colaboran en el trabajo de huerta, lechería, agricultura, apicultura, avicultura, floricultura y frutales, productos estos que llenan las necesidades de los Hogares, Asilo Maternal y Refectorio, alcanzando aun para la venta gran cantidad de ellos. Estos niños concurren a la escuela primaria

ya algunos de ellos se le dedica al aprendizaje del oficio para el que demuestran predilección, tales como carpintería, mecánica, etc. Demuestra la obra que se realiza en dicho Hogar la prueba de que haciendo de ellos el estudio individual de sus condiciones intelectuales existen cuatro orientados hacia estudios universitarios; son: David Strace, en segundo año de preparatorias de Ciencias Económicas; Juan Carlos Etchepare, en cuarto año de Liceo de la Escuela Militar, y Julio María Alarcón y Wálter Pereyra, en cuarto y primer año respectivamente del Liceo Departamental.



Sra. Eloísa de Vechi de Legnani, Presidenta de la Cruz Roja en el Departamento de Canelones

Marco de una lucida reunión resultó la inauguración de dicha Granja, a la que asistieron especialmente invitadas las autoridades del Consejo del Niño presididas por el doctor Roberto Berro, la de la Cruz Roja Uruguaya representada por su dignísima Presidenta Sra. Elisenda S. de Arrillaga, a la que acompañaban miembros del Comité Central de la Cruz Roja Uruguaya, delegados de Salud Pública del Departamento de Florida Doctores Manuel Gartari y Juan Guglielmetti, Directora, ayudantes y Miembros de la Comisión

Fomento de la escuela Nº 4 con una Delegación de niños que integran la Cruz Roja de la Juventud de dicha escuela de Florida, el Director, personal enseñante y niños de la Escuela Experimental de Progreso integrantes de la Cruz Roja de la Juventud, Director Técnico de la Cruz Roja Departamental Doctor Mario Icasuriaga, Intendente Municipal don Eudoro Melo, el Sr. Héctor Ferreira en representación del Sr. Jefe de Policía, los médicos de los Hogares Doctores Juan T. González y Adolfo Ribeiro, los Miembros del Comité Deparftamental, socios y contribuyentes de la Cruz Roja todos ellos caracterizadas personas del ambiente social. Luego de visitar las dependencias del establecimiento hizo uso de la palabra declarando oficialmente inaugurado el Hogar Granja el Sr. Eudoro Melo, miembro activo del Comité, a quien contestó la Sra. Presidenta del Comité Departamental, hablando también los Doctores Gortari y Juan T. González quienes destacaron la importancia del acto que se celebraba. La Doctora Panchita Pérez Valberde, miembro del Comité Central, hizo conocer la obra que realiza el Comité Central de la Cruz Roja Uruguaya, cerrando el acto con una brillante alocución el Doctor Roberto Berro, Presidente del Consejo del Niño. Terminada la ceremonia fué obsequiada la concurrencia, a lo que contribuyó gentilmente la Cooperativa Nacional de Productores de Leche, retirándose los concurrentes con la satisfacción de haber asistido, podría decirse, a la cristalización de uno de los postulados de Paz que encarna la Cruz Roja Uruguaya.

El Asilo Maternal siempre bajo la competente dirección de la Intendenta Sra. Socorrito S. de Aramburú continúa amparando todos los niños que acuden en procura de protección; en la actualidad existen veinte y dos amparados en carácter permanente. Además se da albergue durante el día desde la hora 7 ahsta la hora 20 a los hijos de las madres que deben salir de sus casas en procura de trabajo. Los que están en edad escolar se envían a la escuela. De estos niños se asilan diariamente entre cuarenta y cincuenta. En el mismo establecimiento se acoge a las madres que carentes de hogar salen de la sala de Maternidad del Hospital local con sus hijos, habiéndose amparado durante el año diez y seis.

En el Refectorio que funciona para niños se da almuerzo a un término medio de ochenta. En el año 1937 fueron servidas en este Refectorio 37.000 comidas, a lás que deben agregarse veinte viandas diarias enviadas a domicilio a enfermos y ancianos indigentes. Para contribuir al funcionamiento de este Refectorio se reliza mensual y normalmente el día del Kilo al que la Población de Canelones presta su generoso concurso.

Es de vastas proporciones en el ambiente la obra social que realiza el Comité colaborando eficazmente con el Comité Delegado del Consejo del Niño a quien le fué ofrecido el Asilo de la Cruz Roja para dar albergue a los menores puestos a disposición de la Justicia. El Sr. Juez Letrado Departamental así como la Jefatura de Policía remiten en calidad de presos a dicho asilo evitándose así la promiscuidad de las cárceles y colaborando con ello a lo dispuesto por el Consejo del Niño en lo referente a Albergues para menores. En el año 1937 se han albergado sesenta y dos menores prmaneciendo algunas de ellas hasta el término de un año. El Comité Delegado del Consejo del Niño contribuye con una asignación mensual de $ 20.00 a fin de ayudar al sostenimiento de las menores.

En Julio de 1937 se remitieron a la *Cárcel Departamental* 30 frazadas de lana, 36 camisetas de hombre, 36 calzoncillos, 7 sábadas y seis fundas de almohadas destinadas éstas a los precos enfermos, yerba, libros y revistas.

Continúa colaborándose en la organización dada por el Consejo del Niño al Servicio Externo. Se mantienen con toda regularidad los hervicios de botiquines en los ómnibus y puestos de auxilio en carreteras.

El reparto de ajuares para bebes, ropas a los necesitados, material para construcción de ranchos, medicamentos, pan, leche, carne ,pasajes de ferro carril y todas las necesidades materiales y morales que reclamen la contribución de la Cruz Roja, encuentran en este Comité Departamental la acogida cordial que merecen los poco afortunados en la vida.

Ubicando bajo la protección de matrimonios sin hijos a menores huérfanos y desamparados se ha conseguido llegar a la adopción de alguno de ellos.

Con motivo de haberse realizado en el Teatro Politeama una función a beneficio de la Cruz Roja Española hicieron acto de presencia el Comité y los niños de los Hogares contribuyéndose además con la cantidad de $ 20.00.

Una nota simpática dentro del ambiente fué la gentil invitación del "Club Social Canelones" al invitar a los menores protegidos por la Institución a concurrir al reparto de juguetes que realizó la entidad con motivo de las fiestas de Navidad, donando además las entradas correspondientes para que concurrieran todos ellos a la velada que en beneficio del fin que se proponían se realizó en oportunidad. El Comité Departamental contribuyó con la suma de $ 20.00 adhiriéndose así a la simpática iniciativa de ese Centro.

En Omnibus gentilmente cedidos por la Cooperativa de Omnibus Santa LucíaCanelones los niños bajo custodia de la Cruz Roja realizaron una excursión al Prado de Santa Lucía, saliendo en varios ómnibus en las primeras horas de la mañana para regresar entrada ya la noche luego de haber pasado un día en medio de la mayor animación y alegría.

Si todo lo antedicho no bastara para poner de manifiesto la simpatía que en todos los círculos goza la Cruz Roja, sería suficiente destacar el gesto del "Centro Comercial e Industrial" de esta Ciudad que a fin de aumentar los fondos de la Institución prestigió con el mayor éxito social y financiero una matinée en el teatro con la colaboración artística del conjunto organizado por la Isla de los Niños conjunto interesante surgido bajo la competente dirección de Azulima, inteligente colaboradora de el diario "El Plata".

En razón de haberse alejado de la localidad el Tesorero Contador de la Institución Sr. Alberto L. Freyre el Comité lamenta la renuncia presentada por éste, ya que con ello se priva de uno de esos elementos que pocas veces se destacan tan con relieves propios en el seno de una Institución. En virtud de este alejamiento se ha designado para desempeñar el cargo al Sr. Arturo M. Oliver elemento rodeado de gran prestigio y Cruz Roja que dará, a no dudarlo, lo mejor de su espíritu en favor de la obra que se realiza. Se ha resuelto también con este motivo efectuar por intermedio del Banco de la República el cobro y pago de las cuentas de la Institución, quedando a cargo del Tesorero el control de ellos.

La honrosa distinción de que hicieran objeto el Comité Central a la presidenta de este Comité Sra. De Vecchi de Legnani y al Director Técnico del mismo Dr. Mario Icasuriaga, adjudicándoles entre otros miembros del Comité Central la medalla al Mérito, si excesivo en su forma, es sin duda alguna invalorable estimulo que al repercutir su honor sobre el Comité alienta a con-

tinuar en la obra tratando de interpretar el programa del Comité Central de la Cruz Roja Uruguaya que preside el espíritu superior de Doña Elisenda S. de Arrillaga.

Adjunto el balance correspondiente al año 37-38 tal como lo solicita ese Comité.

Este es, Sra. Presidenta, el cumplimiento que el Comité Departamental de Canelones ha dado al programa que sugerís con vuestro dinámico ejemplo. Esperamos merecer la aprobación de ese dignísimo Comité la que recibiremos complacidas y como estímulo eficaz para perseverar en la obra que realiza la Cruz Roja Uruguaya.

Aprovecho la oportunidad para saludar a Ud. y por su intermedio a los demás miembros del Comité Central con mi consideración más distinguida.

ELOISA DE VECCHI DE LEGNANI,
Presidenta.

VIRGINIA E. DE R. CACERES,
Secretaria.

ESTADO DEL LIBRO DE CAJA DESDE ENERO A DICIEMBRE DEL AÑO 11937

INGRESOS

Saldo que pasa de Diciembre de 1936	$	88.90	
Subvención del Consejo del Niño	"	12.467.65	
Asignación a pupilos	"	895.25	
Cuotas Socios	"	212.00	
Donaciones y beneficios	"	306.45	$ 13.970.25

EGRESOS

Hogar Nº 1: personal, manutención y gastos	$	5.016.20	
Hogar Nº 2: personal, manutención y gastos	"	3.747.25	
Asila: presonal, manutención y gastos	"	2.412.92	
Protección y amparados	"	2.118.96	
En Caja	"	674.92	$ 13.970.25

ELOISA DE VECCHI DE LEGNANI,
Presidenta.

VIRGINIA E. DE R. CACERES,
Secretaria.

LOS CHALETS DE MALVIN

A comienzo del año ppdo. tenía a su frente la Comisión Económica y de Finanzas, como ya es de vuestro conocimiento, el plantear la obra de construcciones futuras, obra de trascendentales finalidades para la niñez pobre, entregada al amparo de nuestra Cruz. Es por tal motivo que por decreto del Superior Gobierno se nos confería el poder realizar una rifa de dos chalet gemelos cuyas constucciones están terminadas.

A mediado de Mayo ppdo. se colocaba en Malvín (Rambla Chile 4587) la piedra fundamental de los chalets gemelos, piedra que es para nosotros el símbolo básico en que se asienta toda la finalidad que encierra el Cometido de la prescitada Comisión y que al culminar, reundaran en provechosos beneficios para nuestros niños. Refiriéndose a este acto un diario de nuestra capital en su edición de la fecha decía:

"La simbólica ceremonia de esta tarde. — Tender a la salvación de los niños es practicar en el más alto grado de perfección la caridad social".

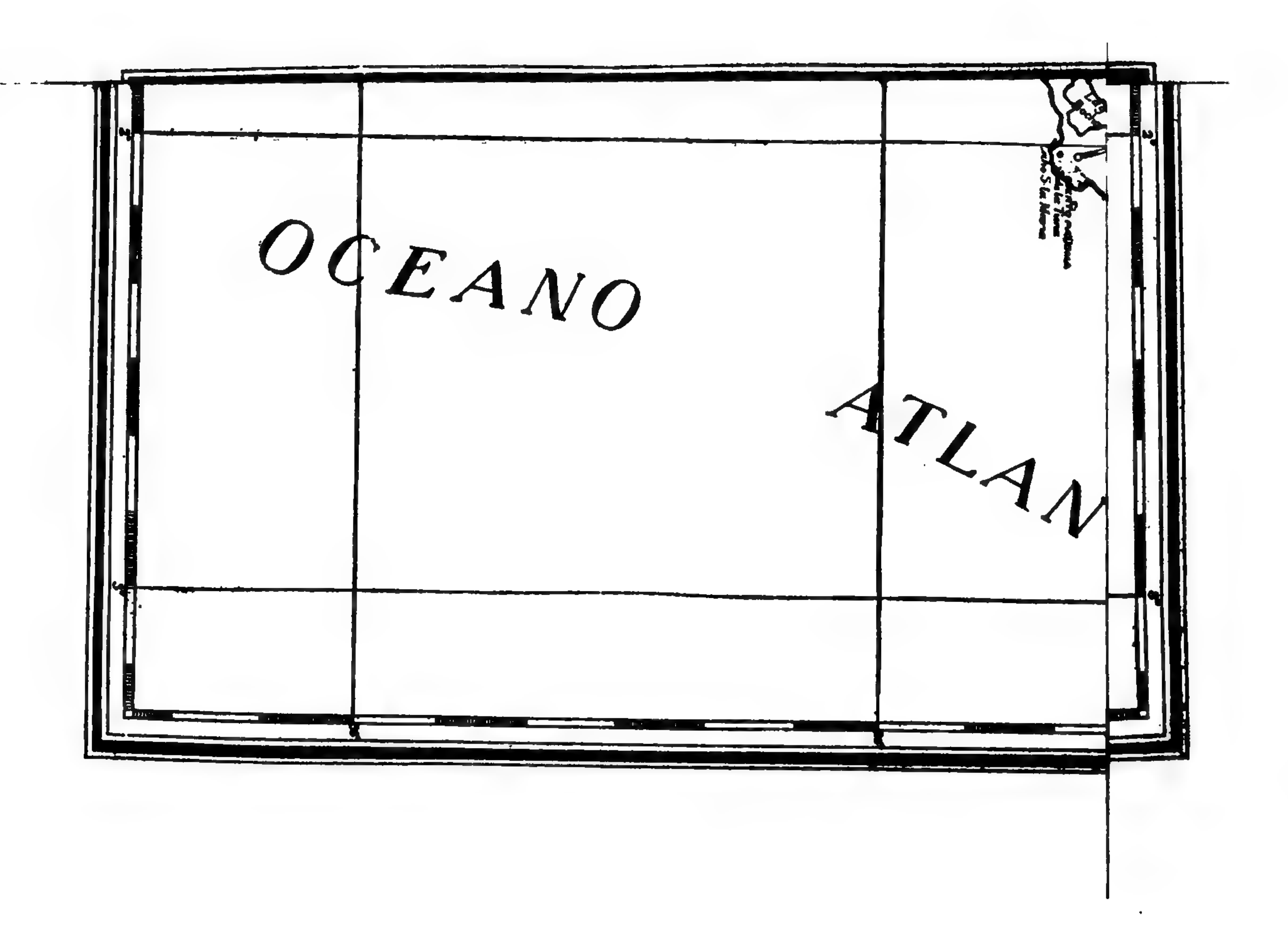
Como se ha venido anunciando, en Radios, Diarios y Afiches en Omnibus, Tranvías y F. C. C. del Ur., para el 31 de Marzo próximo, se sorteará el chalet serie B, en combinación con la Lotería del Hospital de Caridad de Montevideo, contando con 20 millares.



Niños del Jardín Hogar de la Cruz Roja Uruguaya de Canelones

Puestos de Socorros de la "Cruz Roja Uruguaya" para Primeros Auxilios en las Carreteras Nacionales

Nº	NOMBRE	Carretera	Situación
1	Alejandrina Arrillaga Alfaro	Fray Marcos	
2	Minga de Arteaga de Maupas	Colonia	k. 52
3	" " "	Colonia	85
4	" " "	Colonia	118
5	" " "	Colonia	129
6	" " "	Colonia	169
7	Orfilia Solari	Mercedes	223
8	" "	Mercedes	169
9	" "	Mercedes	196
10	" "	Mercedes	245
11	" "	Mercedes	300
12	" "	Mercedes	340
13	Telésforo de Arteaga	Mercedes	136
14	" "	Mercedes	181
15	" "	Mercedes	278
16	" "	Plaza Tomás Bell	380
17	" "	Rincón del Cerro	150
18	Petronila Correa de Safons	Maldonado	42
19	Minga de Arteaga de Maupas	Maldonado	56
20	" " "	Maldonado	69
21	" " "	Maldonado	89
22	" " "	Maldonado	115
23	" " "	Maldonado	100
24	Enrique Dunant	Sauce	42
25	Donación	Minas	40
26	Elisenda Safons de Arrillaga	Floresta	59
27	Emilia Franz de Piria	Piriápolis	139
28	Dr. Gabriel Terra	Playa Verde - Montev.	
29	Laura Posadas de Sampognaro	Atlántida	69
30	Rosa Maino de Santayana	Mosquitos	
31	" " "	Piriápolis	51
32	Petronila C. de Safons	Maldonado	85


OCEANO
ATLAN



Las enfermeras voluntarias de la Cruz Roja Uruguaya reunidas en homenaje a la Delegada Peruana, huésped de nuestra capital.

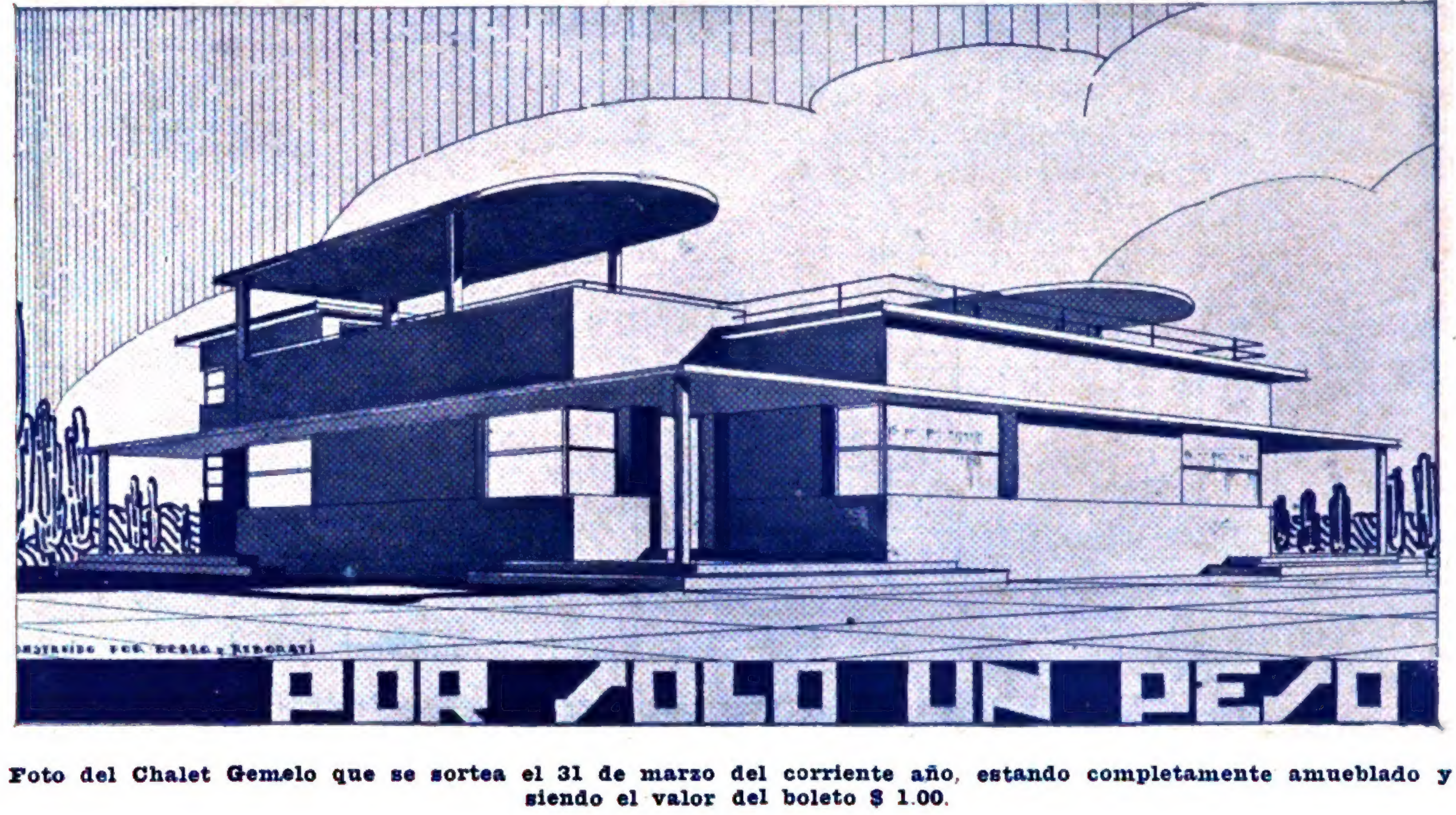


Foto del Chalet Gemelo que se sortea el 31 de marzo del corriente año, estando completamente amueblado y siendo el valor del boleto $ 1.00.

URTA Y CURBELO